Retrato de Susana Zanetti. Fuente: gentileza de Librería Hernández.

Susana Zanetti (Buenos Aires, 1933-2013) fue una docente, ensayista, crítica literaria y editora argentina. Especializada en literatura latinoamericana, desde sus cátedras de la Universidad de Buenos Aires y de la Universidad Nacional de La Plata formó varias generaciones de profesores convirtiéndose en uno de los mayores referentes en el campo de los estudios latinoamericanos. *La dorada garra de la lectura* (2002) fue su libro más importante.

Como editora, entró a trabajar en EUDEBA en 1959. En 1966, cuando el gobierno militar encabezado por el general Onganía intervino la Universidad de Buenos Aires, renunció a la editorial junto con Boris Spivacow y buena parte del equipo de trabajo. Pocos meses después fundarían el Centro Editor de América Latina. En EUDEBA, Zanetti colaboró en la Serie del Siglo y Medio, colección creada en 1960 en homenaje al Sesquicentenario de la Revolución de Mayo, dirigida por Horacio Achával y dedicada a obras de autores argentinos del período 1810-1960. Eran libros baratos que se vendían en kioscos callejeros en paquetes de cuatro títulos con una tirada de 30.000 ejemplares. Cada una de las tapas estaba ilustrada por un pintor argentino. La Serie alcanzó 122 títulos y más de tres millones de volúmenes.

La primera tarea de Zanetti en el CEDAL fue como secretaria de redacción en la Serie del Encuentro, colección de autores contemporáneos argentinos creada en 1966. Esta colección incluyó primeras ediciones, como *Museo de la Novela de la Eterna*, de Macedonio Fernández y valiosas reediciones como *Zama*, de Antonio Di Benedetto. La Serie del Encuentro puso nuevamente en circulación autores de las vanguardias de los veinte como Oliverio Girondo, Norah Lange, Nicolás Olivari e impulsó las carreras de escritores como David Viñas, Daniel Moyano y Haroldo Conti, entre otros, a través de ediciones económicas de grandes tiradas.

Su tarea más relevante en el CEDAL fue la dirección de la segunda edición de Capítulo. Historia de la Literatura Argentina y Biblioteca Argentina Fundamental, una colección de 148 fascículos acompañados por un libro de autor nacional, que se distribuía a través de los kioscos de diarios y revistas. Esta nueva versión de Capítulo, aparecida entre 1979 y 1982, triplicó a la anterior y puso al alcance de un público masivo una historia literaria a cargo de una nueva generación de críticos. Consolidó y amplió además un canon de la literatura argentina a través de nuevos títulos con prólogos y notas a cargo de especialistas. Asimismo, exhibió una notoria ampliación del objeto de los estudios literarios, incorporando nuevos fascículos sobre el mercado y la industria cultural, la caricatura, el tango, los folletines, las revistas y magazines, asuntos novedosos que hasta entonces habían sido excluidos de las historias literarias.

Su última tarea para el CEDAL fue una colección de literatura argentina actual, Las Nuevas Propuestas, concebida como una continuación de la Biblioteca Argentina Fundamental. Se trata de una colección de 36 títulos, que mantiene la fórmula exitosa de combinar el pasado y el presente, autores consagrados y jóvenes promesas. En esta colección aparecieron *La mayor*, *El limonero real*, *Cicatrices*, de Juan José Saer; *La luz argentina*, de César Aira; *Ejércitos imaginarios*, de Rodolfo Fogwill; *Ensayos argentinos*, de Carlos Altamirano y Beatriz Sarlo, junto con *La Australia argentina*, de Roberto Payró; *Un viaje infernal*, de Eduardo Gutiérrez; y *Muerte y transfiguración de Martín Fierro*, de Ezequiel Martínez Estrada. Las Nuevas Propuestas replicó la fórmula empleada por la Serie del Encuentro quince años antes. Sin embargo funcionaron de manera diferente debido a que el contexto editorial, cultural y político del país era muy distinto. La Serie del Encuentro salió a la luz en un momento de agitación cultural y de gran actividad editorial. La colección debió hacerse un lugar entre el mejor momento de Sudamericana, el apogeo de Jorge Álvarez y la aparición de Siglo XXI. Su papel consistió en echar a rodar en circuitos de lectura ampliados obras y autores que habían sido consagrados en ámbitos más restringidos. Las Nuevas Propuestas, en cambio, apareció durante la última dictadura militar y fue uno de los escasos espacios de difusión de la literatura argentina contemporánea.

Susana Zanetti, al igual que Beatriz Sarlo, Carlos Altamirano, Aníbal Ford y tantos otros, representa la figura del editor que proviene del ámbito académico. Jóvenes de formación universitaria que se vieron obligados a incursionar en el mundo editorial debido a la inestabilidad institucional del sistema universitario argentino de la época. Trabajaron en editoriales como directores de colecciones, traductores, redactores o lectores ya que tuvieron restringido el acceso a las universidades por razones

ideológicas y políticas. Con la llegada de la democracia y la normalización de las universidades nacionales en 1984, irán ocupando plazas en cátedras universitarias y abandonando sus empleos en las editoriales, al menos como fuentes principales de ingreso.

Este nuevo tipo de editor constituyó una pieza clave en el proyecto editorial que Boris Spivacow comandó primero en EUDEBA y después en el CEDAL, que consistió fundamentalmente en poner al alcance de un nuevo lector libros que hasta entonces habían estado destinados a un público minoritario universitario. Si en la década de 1920 las políticas editoriales de Antonio Zamora en Claridad se basaron en la formación de un público ampliado a través de la difusión de los libros de la cultura política de la izquierda, cuarenta años después Boris Spivacow en EUDEBA y en el CEDAL se empeñará en difundir lecturas universitarias más allá de la Universidad. Por esta razón, resulta fundamental la mediación de estos jóvenes que conocían las novedades artísticas, literarias, científicas y políticas y al mismo tiempo supieron cómo adaptar esos materiales al gusto y las competencias de los nuevos lectores.

Fabio Espósito
Universidad Nacional de La Plata

Selección bibliográfica

BUENO, Mónica y Miguel Ángel TARONCHER (coords.) (2006). *Centro Editor de América Latina. Capítulos para una historia.* Buenos Aires: Siglo XXI.

CILENTO, Laura (2013). «Serie del Encuentro, primera colección del CEAL. Entrevista a Susana Zanetti», en *Orbis Tertius*, XVII (19), pp. 29-41.

GOCIOL, Judith (coord.) (2007). *Más libros para más. Colecciones del Centro Editor del América Latina.* Buenos Aires: Biblioteca Nacional.

—— (2012). *Libros para todos. Colecciones de EUDEBA bajo la gestión de Boris Spivacow (1958-1966).* Buenos Aires: Biblioteca Nacional.

ZANETTI, Susana (2006). «Canon y mercado. La Serie del Siglo y Medio y Capítulo», en *Orbis Tertius*, XI (12), pp.1-6.

Para citar este documento: Espósito, Fabio (2018). «Semblanza de Susana Zanetti (Buenos Aires, 1933-2013)». En *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*: http://www.cervantesvirtual.com/obra/susana-zanetti-buenos-aires-1933-2013-semblanza-888760/